



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

DETERMINAZIONE

ENTSCHEID

Reg. nr. **164** del/vom 11/09/2026

Oggetto

Gegenstand

**ASSUNZIONE DEI COSTI DI FREQUENZA
PRESSO LA MICROSTRUTTURA PRIMI
PASSI TAGESMUTTER SOC. COOP.
SOCIALE DI BOLZANO PER UN
BAMBINO/UNA BAMBINA RESIDENTE
NEL COMUNE DI BRNZOLO**

**ÜBERNAHME DER BETREUUNGSKOSTEN
BEI DER KINDERTAGESSTÄTTE PRIMI
PASSI TAGESMUTTER SOZIALE
GENOSSENSCHAFT IN BOZEN FÜR EIN
KIND MIT WOHNSITZ IN DER GEMEINDE
BRANZOLL**

* * * * *

* * * * *

Vista la Legge Provinciale del 17.5.2013, n. 8 „Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige“, che al capo 4 disciplina l’assistenza per la prima infanzia e prevede un nuovo sistema di finanziamento nonché lo sviluppo della rete dei servizi per la prima infanzia sia in termini di quantità che di qualità:

Accertato che con delibera della Giunta Provinciale n. 889 del 9.8.2016 sono stati approvati i nuovi criteri sul finanziamento dei servizi di microstruttura e di assistenza domiciliare all’infanzia, ai sensi della L.P. n. 8/2013;

Vista la delibera della Giunta Provinciale n. 979 del 25.8.2015, con la quale sono state approvate le linee guida per l’attuazione della Legge Provinciale del 17 maggio 2013 n. 8 e nel testo vigente relativamente al capo 4 “Assistenza alla prima infanzia”;

Accertato che con delibera della Giunta Provinciale n. 597 del 19.06.2018 sono stati approvati i criteri sul finanziamento dell’assistenza nei servizi di assistenza alla

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 8 vom 17.05.2013 „Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol“, welches im Abschnitt 4 die Kleinkinderbetreuung regelt und ein neues Finanzierungsmodell sowie den Ausbau familienergänzender Betreuungsangebote in quantitativer und qualitativer Hinsicht vorsieht.

Festgestellt dass, mit Beschluss der Landesregierung Nr. 889 vom 09.08.2016 die neuen Richtlinien über die Finanzierung der Kindertagesstätten und der Tagesmütter/Tagesväterdienstes im Sinne des L.G. Nr. 8/2013 genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 979 vom 25.8.2015 mit welchem die Leitlinien zur Umsetzung des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013 Nr. 8 i.g.F., bezogen auf den Abschnitt 4 “Kleinkinderbetreuung” genehmigt wurden;

Festgestellt dass, mit Beschluss der Landesregierung Nr. 597 vom 19.06.2018 die Richtlinien zur Finanzierung der Betreuung in Kleinkinderbetreuungsdiensten genehmigt wurden



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

prima infanzia e revocata la deliberazione n. 889 del 09.08.2016 e successive modifiche;

In base alle suddette linee guida la compartecipazione ai costi dei servizi spetta alla Provincia, ai Comuni ed alle famiglie;

Accertato che con delibere della Giunta Provinciale n. 1198 del 20.11.2018 e n. 666 del 30.07.2019 sono stati aggiornati i criteri sul finanziamento dei servizi di microstruttura e di assistenza domiciliare all'infanzia;

Vista la delibera della Giunta Provinciale n. 217 del 14.03.2023 con la quale sono state apportate delle modifiche ai criteri per il finanziamento delle microstrutture per la prima infanzia;

Ricordato che con delibera consiliare n. 54 del 02.10.2007 fu deciso di affidare esternamente in gestione il servizio di microstruttura di Bronzolo;

Verificato che presso la microstruttura di Bronzolo ci sono attualmente posti disponibili;

Accertato che una famiglia residente a Bronzolo ha fatto richiesta di frequenza della propria figlia della microstruttura Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano;

Vista la mail della microstruttura Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano, pervenuta il 05.08.2026 al prot. 0011614, con la quale viene comunicato che la famiglia della bambina F.G., residente a Bronzolo, ha sottoscritto un contratto per la frequenza della propria figlia presso la microstruttura Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano e che il Comune di Bronzolo dovrà sostenere i costi relativi alla frequenza;

und der Beschluss vom 09.08.2016 Nr. 889 und nachfolgende Änderungen widerrufen wurde;

Gemäß den oben angeführten Leitlinien müssen sich das Land, die Gemeinden und die Familien an den Kosten der Dienste beteiligen;

Festgestellt dass, mit Beschlusse der Landesregierung Nr. 1198 vom 20.11.2018 und Nr. 666 vom 30.07.2019 die Richtlinien über die Finanzierung der Kindertagesstätten und der Tagesmütter/Tagesväterdienstes aktualisiert wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 217 vom 14.03.2023 mit welchem Änderungen an die Richtlinien für die Finanzierung der Kindertagesstätten vorgenommen wurden;

Unter Verweis darauf, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 54 vom 02.10.2007 beschlossen wurde, die Führung der Kindertagesstätte in Branzoll extern zu vergeben;

Nach Überprüfung, dass in der Kindertagesstätte in Branzoll derzeit Plätze verfügbar sind;

Festgestellt, dass eine in Branzoll wohnsässige Familie einen Antrag auf Aufnahme ihrer Tochter bei der Kindertagesstätte Primi Passi Tagesmutter soziale Genossenschaft in Bozen gestellt hat;

In Anbetracht der E-Mail der Kindertagesstätte Primi Passi Tagesmutter soziale Genossenschaft in Bozen, eingegangen am 05.08.2026 unter Prot. Nr. 0011614, in der mitgeteilt wird, dass die Familie des Mädchens F.G. mit Wohnsitz in Branzoll einen Vertrag über den Besuch ihrer Tochter in der Kindertagesstätte Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale in Bozen unterzeichnet hat und dass die Gemeinde Branzoll die Kosten für den Besuch zu tragen hat;



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

Ricordato che il Comune competente per il coo-finanziamento del servizio di asilo nido è quello di residenza del bambino;

Visto il comma 8 dell'art. 9 della delibera della Giunta provinciale n. 666 del 30 luglio 2019, il quale prevede che se la famiglia rifiuta, senza fornire adeguate motivazioni, un posto bambino rispondente alle proprie esigenze nel comune in cui il bambino risiede e ricorre al servizio di assistenza di un altro Comune, la tariffa oraria a suo carico può essere aumentata di 1,00 euro;

Vista la comunicazione della famiglia della bambina F.G., residente a Bronzolo, del 06.08.2026 pervenuta il 06.08.2026 al prot. 11697 con la quale viene motivata la necessità di accedere alla microstruttura di Bolzano per rilevanti esigenze familiari;

Considerato, pertanto, di non applicare l'aumento di euro 1,00 previsto dall'art. 9, comma 8, della deliberazione della Giunta provinciale n. 666 del 30 luglio 2019, in considerazione delle rilevanti esigenze familiari comunicate dalla famiglia;

Constatato che l'importo dovuto dal Comune di Bronzolo per l'assistenza all'infanzia della bambina F.G. presso la microstruttura Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano è stato determinato per un totale presunto di € 5.100,00 per il periodo dal 14.09.2026 al 31.12.2026, di € 16.700,00 per il periodo dal 01.01.2027 al 31.12.2027 e di € 11.000,00 per il periodo dal 01.01.2028 al 31.08.2028;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al

Es ist zu beachten, dass die für die Kofinanzierung der Kindertagesstätte zuständige Gemeinde diejenige ist, in der das Kind seinen Wohnsitz hat.

In Anbetracht des Art. 9 Abs. 8 des Beschlusses der Südtiroler Landesregierung Nr. 666 vom 30. Juli 2019, wonach der von der Familie zu entrichtende Stundentarif um 1,00 Euro erhöht werden kann, wenn die Familie ohne ausreichende Begründung einen ihren Bedürfnissen entsprechenden Betreuungsplatz in der Wohnsitzgemeinde des Kindes ablehnt und stattdessen den Betreuungsdienst einer anderen Gemeinde in Anspruch nimmt;

In Anbetracht der Mitteilung der Familie des Kindes F.G., wohnhaft in Branzoll, vom 06.08.2026, eingegangen am 06.08.2026 unter Prot. Nr. 11697, mit welcher die Notwendigkeit des Besuchs der Kindertagesstätte in Bozen aufgrund erheblicher familiärer Erfordernisse begründet wird;

Es wurde festgestellt, dass aufgrund der von der Familie mitgeteilten erheblichen familiären Erfordernisse von der Anwendung der in Art. 9 Abs. 8 des Beschlusses der Südtiroler Landesregierung Nr. 666 vom 30. Juli 2019 vorgesehenen Erhöhung des Stundentarifs um 1,00 Euro abgesehen wird;

Es wurde festgestellt, dass der von der Gemeinde Branzoll für die Kinderbetreuung des Kindes F.G. in der Kindertagesstätte Primi Passi Tagesmutter soziale Genossenschaft in Bozen geschuldete Betrag auf einen geschätzten Gesamtbetrag von 5.100,00 € festgesetzt wurde für den Zeitraum vom 14.09.2026 bis zum 31.12.2026 auf € 16.700,00, für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2027 auf und für den Zeitraum vom 01.01.2028 bis zum 31.08.2028 auf € 11.000,00;

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Be-



COMUNE DI BRNZOLO GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

presente provvedimento é finanziato con mezzi propri di bilancio;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto l'art. 8 del regolamento comunale di contabilità;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo 1YMs93UhTnIRLq59+OESj5moxLGPSqWcPU-sdJLZCX3k=;

Visto il parere favorevole contabile wiGhiE85Ztrplvtv7cGIygmZyh+K34SiWVAbizZ-siZc=;

Il responsabile del procedimento

d e t e r m i n a

1. di assumere la spesa per la frequenza della bambina F.G. presso la microstruttura Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano, per la parte non coperta da contributo provinciale e detratta la compartecipazione tariffaria a carico dell'utente, nell'importo presunto di € 5.100,00 per il periodo dal 14.09.2026 al 31.12.2026, di € 16.700,00 per il periodo dal 01.01.2027 al 31.12.2027 e di € 11.000,00 per il periodo dal 01.01.2028 al 31.08.2028;

2. di provvedere al pagamento di quanto dovuto alla Primi Passi Tagesmutter Soc. Coop. Sociale di Bolzano, a seguito di presentazione del calco-

schaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten 1YMs93UhTnIRLq59+OESj5moxLGPSqWcPU-sdJLZCX3k=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten wiGhiE85Ztrplvtv7cGIygmZyh+K34SiWVAbizZ-siZc=;

fasst der/die Verantwortliche des Verfahrens

d e n E n t s c h e i d

1. die Kosten für den Besuch des Kindes F.G. in der Kindertagesstätte Primi Passi Tagesmutter soziale Genossenschaft in Bozen zu übernehmen, und zwar für den Teil, der nicht durch den Landesbeitrag gedeckt ist, abzüglich des vom Nutzer zu tragenden Anteils, in Höhe von voraussichtlich 5.100,00 € festgesetzt wurde für den Zeitraum vom 14.09.2026 bis zum 31.12.2026 auf € 16.700,00, für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2027 auf und für den Zeitraum vom 01.01.2028 bis zum 31.08.2028 auf € 11.000,00;

2. die Zahlung des Betrags an die Primi Passi Tagesmutter soziale Genossenschaft in Bozen, nach Vorlage der Berechnung der tatsächlich



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

lo delle ore effettivamente prestate a favore della bambina F.G. residente a Branzolo;

3. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Anno di competenza Kompetenzjahr</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Importo Betrag</i>
2026	12011.04.40100	120150	5.100,00 €
2027	12011.04.40100	120150	16.700,00 €
2028	12011.04.40100	120150	11.000,00 €

4. di dare incarico alla contabile di provvedere alla liquidazione del relativo importo dietro presentazione di regolare documentazione di spesa;

5. la documentazione viene inoltrata al servizio finanziario;

6. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione del provvedimento stesso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma - di Bolzano.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto

für das Kind F.G. mit Wohnsitz in Branzoll geleisteten Stunden, zu veranlassen;

3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

4. die Buchhalterin zu beauftragen, betreffenden Betrag gegen Vorlage von ordnungsgemäßen Ausgabenbelegen, zu bezahlen;

5. die Unterlagen werden an den Finanzdienst weitergeleitet;

6. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der Verfügung selbst beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DER/DIE VERANTWORTLICHE DES VERFAHRENS

- Rag. Paola Doliana -

Documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument